



Gniazdo 7-biegunowe 12V  
z ruchomymi bolcami  
Symbol SWW 1135-812

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony, green
54	do świateł hamowania	czerwony, red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny, black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy, brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue






Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)			
Torgue settings for nuts and bolts (8.8)			
M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		

- Demontați bara de protecție de metal armaturilor (acestea nu vor fi mai utilizat).
- Înșurubați bara principală la centura din spatele a mașinii cu șuruburi M8x25 8.8 (punctul 3).
- Găsiți prize pătrate de partea de jos, în șasiul mașinii. Scoateți-le. Pune plăcile cu nuci în găurile.
- Introduceți distanța manse E în găurile tehnologice și înșurubați ușor elementele C și D la clemele metalice (punctul 4) cu șuruburi M12x130 8.8.
- Înșurubați elementele C și D la principală transversală cu șuruburi M12x40 cu 8,8 (punctul 1).
- Înșurubați elementele I și H la elementelor C și D cu șuruburi M10x35 8.8 (punct 2).
- Înșurubați elementele I și H la partea de jos a șasiului cu șuruburi M12x65 8.8.
- Strângeți toate șuruburile în funcție de setarea de cuplu vezi tabelul.
- Asamblați bara de protecție.
- Fixați cu șuruburi M16x45 mingea 8.8.
- Conectați cablurile electrice.

**FIAT DUCATO**  
**CITROEN JUMPER furgon**  
**PEUGEOT BOXER III**  
**06 -**  
**NO CAT.C/018**

**INSTRUKCJA MONTAŻU:**  
**FITTING INSTRUCTIONS:**

ZESTAW ŚRUBOWY:  
FASTENING MEANS:

	-M16x45 8.8 2szt -M12x130 8.8 2szt -M12x40 8.8 4szt -M12x65 8.8 2szt -M10x35 8.8 2szt -M8x25 8.8 6szt		- ø 36	4 szt
	-M8 6szt -M10 2szt -M12 8szt -M16 2szt	tuleje	L= 93	2 szt
	-M8 6szt -M10 2szt -M12 8szt -M16 2szt			
	-M8 6szt -M10 2szt -M12 8szt -M16 2szt			

- Disassemble the bumper and metal reinforcements (they will not be used any more).
- Screw the main bar to the rear belt of the car with bolts M8x25 8.8 (point 3).
- Find square plugs of the bottom in the chassis of the car. Remove them. Put the plates with nuts in the holes.
- Insert the distance sleeves E in the technological holes and screw slightly the elements C and D to the metal clamps (point 4) with bolts M12x130 8.8.
- Screw the elements C and D to the main bar A with bolts M12x40 8.8 (point 1).
- Screw the elements I and H to the elements C and D with bolts M10x35 8.8 (point 2).
- Screw the elements I and H to the bottom of the chassis with bolts M12x65 8.8.
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Assemble the bumper.
- Fix the ball with bolts M16x45 8.8.
- Connect the electric wires.

## S.C. AUTO GEDAL IMPEX S.R.L.

Tel: +40 745.805.990 / +40 737.122.471

Email: autogedal@gmail.com

office@auto-hak.ro

Web Page: www.auto-hak.ro

### Carlig remorcare Fiat Ducato Duba dupa 2006 tip semidemontabil Hakpol

**CITROEN JUMPER furgon III L1, L2, L3**

**FIAT DUCATO furgon III L1, L2, L3**

**PEUGEOT BOXER furgon III L1, L2, L3**

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczep kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
  - a) wskutek wypadku,
  - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepu.

#### Przeznaczenie

Zaczep kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

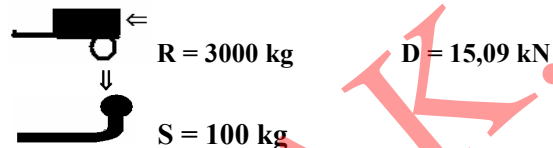
#### Warunki zamontowania

Zaczep może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepu.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

#### WARUNKI EKSPLOATACJI

Zaczep posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepu utrzymywać w należytych stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).

Przyczepa musi być połączona z zaczepem kulowym dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

#### UWAGA

Uszkodzenia mechaniczne zaczepu kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeszkodę, wykluczają dalszą eksploatację zaczepu.

Uszkodzony zaczep kulowy nie może być naprawiany.

Sprawdzić śruby mocujące zaczep kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji.

Nacisk pionowy na kulę zaczepu nie może przekroczyć 100 kg.

**Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!**

data sprzedaży.....

nr rej poj .....

Data produkcji.....-.....

m-c rok.

.....  
pieczęć sprzedawcy.

**e20\*94/20\*0443\*00**